

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Distr.
GENERAL

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



S/15874
19 July 1983
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИРАКА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 14 ИЮЛЯ 1983 ГОДА НА ИМЯ
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По поручению моего правительства имею честь сослаться на письмо Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций от 29 июня 1983 года на Ваше имя (S/15851).

Это письмо содержит возмутительные несоответствия, противоречия и намеренное искажение истины.

Хорошо известно, что по просьбе Ирана Генеральным секретарем была направлена миссия. Из письма Ирана следует, что Иран не удовлетворен результатами работы миссии. Странно, что Иран обращается с просьбой разрешить миссии остаться в Ираке на необходимый срок, и в то же время не менее пяти раз в своем письме жалуется на недостаточный срок пребывания миссии в Иране и на то, что другие крупные районы не были обследованы ввиду нехватки времени, и заявляет, что "мусульманский народ Ирана с готовностью встретит любую другую направленную Генеральным секретарем миссию по установлению фактов, которая располагала бы достаточным временем". Это является подлинным отражением "базарного мышления" иранского режима.

Кроме того, письмо намеренно искажает доклад миссии, утверждая, что в отношении Поле-Дохтера в докладе говорится, что "пилоты иракских самолетов преднамеренно и неоднократно вели огонь из пулеметов по невинным людям, собравшимся с целью спасти жертвы воздушной бомбардировки". Это утверждение представлено в письме Ирана как заключение миссии, хотя на самом деле в докладе миссии такого вывода не делается.

Поскольку Ирак согласился с резолюцией 479 (1980) Совета Безопасности от 28 сентября 1980 года, которая призвала обе стороны немедленно воздержаться от любого дальнейшего применения силы и разрешить возникший между ними спор мирными средствами, а Иран отверг эту резолюцию, на Иране лежит полная ответственность за продолжение войны и за разрушения, причиненные в ходе войны после вышеупомянутой даты. Об этой позиции уже сообщалось Вашему Превосходительству в моем письме от 10 июня 1983 года, распространенном в качестве документа S/15826 от 14 июня 1983 года.

Всем членам Организации Объединенных Наций, и в особенности членам Совета Безопасности, теперь представляется более чем очевидным, что вооруженный конфликт между Ираном и Ираком продолжается исключительно из-за нарушений Ираном своих обязательств по Уставу, касающихся разрешения спора мирными средствами. Ирак же, как хорошо известно, неоднократно выражал готовность придерживаться своих обязательств по Уставу.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Рияд АЛЬ-КЭЙСИ

Посол
Постоянный представитель
